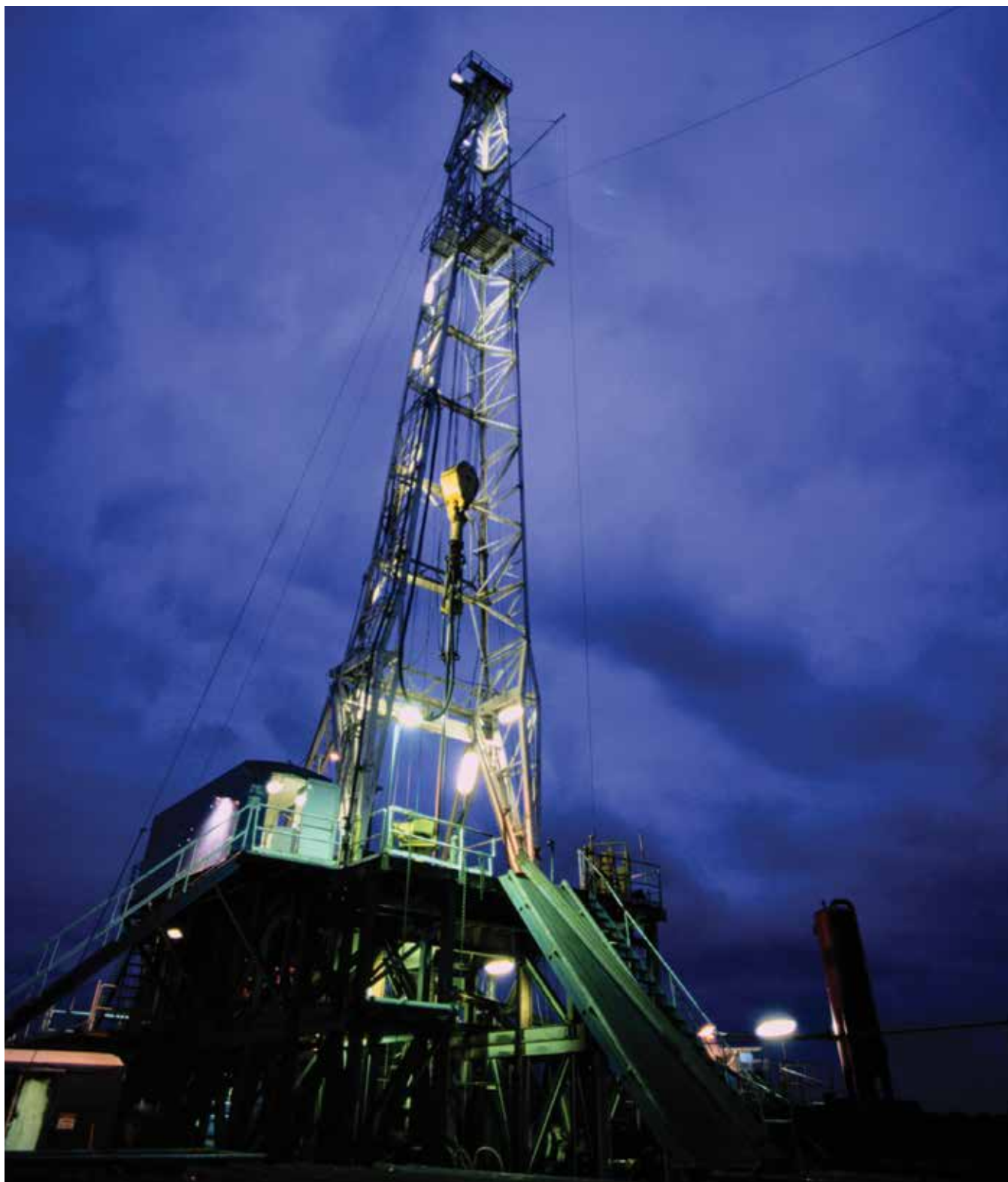




Donaldson cumple

## **Filtros, escapes y accesorios para la industria del petróleo y gas**

*Protección superior para el trabajo más duro*





## La mejor protección en los peores ambientes

Desde 1915, cuando Frank Donaldson creó el primer limpiador de aire de motor para mantener funcionando el tractor de un granjero local en condiciones de campo polvoriento, hemos enfrentado el trabajo sucio de mantener sus equipos funcionando limpios. En la actualidad, Donaldson Soluciones de Filtración protege sus equipos de petróleo y gas contra los ambientes más severos, en todo el mundo. El calor, la arena, el polvo, el frío extremo y la humedad excesiva no son oponentes para casi un siglo de innovación.

En el mar o en tierra, en Medio Oriente o en el medio de Kansas, puede estar seguro de que Donaldson Soluciones de Filtración protegerá sus vehículos y equipos de lo que sea que la madre naturaleza ponga en su camino.



## Protegemos todo tipo de vehículos

Donaldson provee filtros de aire, lubricante, combustible, refrigerante, hidráulicos y generales, así como escapes y accesorios, para todas las aplicaciones existentes en su lugar de trabajo. Nuestros filtros reducen el tiempo de inactividad, pueden reducir los gastos de mantenimiento y ayudan a mantener su operación. Los trabajos más duros necesitan protección superior.

## El servicio que usted necesita, donde lo necesita

Nuestra amplia red de distribución hace que pueda obtener los productos Donaldson en los que confía de manos de los distribuidores locales preferidos, en cualquier parte donde el trabajo lo lleve. Si hay suciedad en el aire o contaminantes en algún lugar, Donaldson está allí.

Y nuestro completo equipo de servicio al cliente ofrece soporte de ventas experimentado y calificado para agentes/distribuidores, así como soporte técnico remoto y en campo que necesita para mantener su flota funcionando sin interrupciones, incluso cuando el trabajo es todo menos suave.

## Capacitación sobre filtración en línea

El canal de YouTube de la Academia Donaldson contiene más de 30 videos educativos que cubren la filtración de aire, lubricante, combustible, refrigerante y aplicaciones hidráulicas. Es su recurso único para comprender la selección y el mantenimiento de la filtración.

Encuéntrenos en [youtube.com/user/donaldsonengine](https://www.youtube.com/user/donaldsonengine). 



*Fracturación hidráulica*



*Extracción*

## Soluciones completas de escape

Somos famosos por proteger sus motores contra todo lo que ingresa, pero también ayudamos a tratar lo que sale. Donaldson ofrece una línea completa de sistemas, componentes y accesorios de escape.



**Manténgase protegido y productivo con Donaldson Soluciones de Filtración.**



# Filtros de alta resistencia para toda su operación

Desde equipos de hidrofracturación hasta turbinas, desde vehículos utilitarios hasta el almacenamiento de fluido a granel, Donaldson ofrece una cobertura completa de productos de reemplazo para casi todo lo que tenga un motor en un sitio de trabajo de extracción de petróleo y gas.

Aproveche al máximo sus equipos de exploración, extracción y transporte mientras reduce sus gastos de operación con Donaldson Soluciones de Filtración; disponible en cualquier lugar, para prácticamente cualquier tarea.

Si lo usa, Donaldson lo protege.

- Maquinarias sísmicas
- Equipos para el servicio de pozos
- Equipos de hidrofracturación
- Almacenamiento de combustible y lubricante a granel y vehículos de suministro
- Equipos de generación de energía
- Turbinas
- Vehículos de transporte
- Vehículos utilitarios de transporte





# Donaldson cumple

Soluciones de filtración para toda su operación

Carro BOP de equipos de manipulación de tuberías

Unidad de cableado de equipos de cubierta





## Filtración hidráulica

Proteja los costosos componentes hidráulicos en su maquinaria para petróleo y gas.

Donaldson ofrece una completa línea de filtros hidráulicos enroscables, de cartucho y en tanque, incluyendo las opciones de alta, media baja presión, para virtualmente cualquier aplicación móvil.

**DURAMAX®**

*Los filtros Duramax® de Donaldson, los filtros de presión media con la mayor graduación disponibles, se han convertido en un estándar de la industria para presiones de funcionamiento de hasta 500 psi.*



# Filtros para cada parte de cada vehículo



## Filtración de aire

Los filtros de aire de Donaldson están revestidos con Media de filtración especialmente diseñada para atrapar contaminantes tales como la suciedad, el polvo y el hollín antes de que dañen sus motores y equipos. Nuestra línea completa de sistemas de admisión de aire, piezas de repuesto y accesorios está disponible en una variedad de estilos, tamaños y materiales para cumplir con cualquier aplicación en la industria del petróleo y gas.

La tecnología de filtración PowerCore® de Donaldson ofrece una mejor protección del motor sin expansión, contracción o acumulación en la media filtrante. El diseño recto de forma cónica es simplemente más eficiente, mientras que el encapsulamiento de la contaminación facilita las tareas de servicio.

Con millones de piezas vendidas y más de una década en servicio, puede quedarse tranquilo de que su equipo fuera de carretera para servicio pesado está protegido con PowerCore.

*Las series FRG, FKB y FPG de Donaldson ofrecen filtración confiable en dos etapas para desempeñarse en condiciones con polvo intermedio. La tecnología de sellado RadialSeal™ de Donaldson proporciona el sello más consistente y confiable disponible para la mayoría de los equipos de petróleo y gas.*





## Filtración de lubricantes

Los filtros de lubricantes Donaldson capturan partículas metálicas, hollín y otros contaminantes en el aceite de su motor que pueden causar daños y detener la producción.



*Extienda los intervalos de servicio con los filtros de lubricante Donaldson Endurance™ con Media filtrante Synteq™.*



## Filtración de combustible

Prevenga el desgaste prematuro de los inyectores y la bomba asegurando que solo ingrese combustible limpio al motor con los filtros de combustible Donaldson.

*El filtro separador de agua en combustible Twist & Drain™ facilita el drenaje de agua, sin derrames.*



Los filtros de aire, lubricante, combustible y para aplicaciones hidráulicas Donaldson reducen su tiempo de inactividad, reducen sus gastos de mantenimiento y mantienen su operación sin interrupciones. En las condiciones más adversas, usted necesita la mejor protección. **Usted necesita a Donaldson.**



## Accesorios de silenciadores y escape

Por más de 50 años, Donaldson ha sido el proveedor líder de mantenimiento de escape y silenciadores, ofreciendo sistemas completos, componentes y accesorios de escape.



## Accesorios de filtración

¡También facilitamos el mantenimiento de sus filtros! La línea completa de accesorios de filtración Donaldson reducirá sus costos de filtración, mantenimiento y eliminará el exceso de servicio. Consulte nuestra línea completa de indicadores de servicio de filtro y accesorios de admisión, incluyendo productos de caucho, cubiertas para lluvia y bandas de montaje.



*Las válvulas Vacuator™, esenciales para la funcionalidad de limpiadores de aire durante el prefiltrado, son estándar en numerosos limpiadores de aire Donaldson.*



Productos de filtración y escape para la industria del petróleo y gas

# Filtros populares de Donaldson para equipos de petróleo y gas

Descripción del producto	Donaldson	Baldwin	Fleetguard	Luber-finer	Wix	NAPA	
Aire primario	P181126	PA2653	AF4609	LAF1826	46352	6352	
	P182040	LL2453	AF899M	LAF1818XL	42238	2238	
	P182099	LL2333	AF872M	LAF8047	42726	2726	
Aire primario, Konepac	P153551	PA2705	AF1968M	LAF3551	46883	6883	
Aire primario, Radialseal	P527682	RS3518	AF25139M	LAF1849	46556	6556	
	P534816	RS3539	AF25247	LAF4816	46843	6843	
	P781098	RS4989	AF26207	LAF5568	42847	2847	
	P822686	RS3715	AF25550	LAF8388	46449	6449	
Aire primario, Ultra-Web® Rs	EAF5114	RS4634	AF26363	LAF5114MXM	42808	2808	
Aire de seguridad	P117781	PA2454	AF880	LAF1816	42239	2239	
	P523048	PA2848	AF4874	LAF3048	46815	6815	
Aire de seguridad, Radialseal	P780523	RS3935	AF25618	LAF9543	42331	2331	
	P781102	RS4629	AF26208	LAF5569	42848	2848	
Filtro enroscable de refrigerante	ECF4086	B5144	WF2129	LFW5141XL	24545	4545	
	P552075	BW5075	WF2075	LFW4075	24075	4075	
	P552096	BW5141	WF2096	LFW5141	24196	4196	
Filtro enroscable de combustible	P550127	BF7683	FF5226	FP590F	33390	3390	
	P550410	BF330	FF5058	LFF4296	33519	3519	
	P550529	BF7814	FF5507	LFF8059	33721	3721	
	P551311	BF7587	FF5319	LFF2749	33674	3674	
	P551316	BF7639	FF5317	LFF4102	33685	3685	
Filtro enroscable de combustible secundario	EFF0047	BF7697	FF5616	LFP959FHE			
Cartucho separador de agua y combustible	P550467	PF7748	FS19624	L5467F	33651XE	3651XE	
	P550849	PF7928	FS19763	L9763FXL	33763	3763	
	P552020	PF7890	FS1206	L2020FN	33210	3210	
Filtro enroscable separador de agua y combustible	P550913	BF13860	FS19918	LFF3358	33995	3995	
	P551000	BF1259	FS1000	LFF1000	33406	3406	
	P552006	BF1262	FS1006	LFF1021	33645	3645	
	P556915	BF5800	FF5207	LFP815FN	33118	3118	
Cartucho hidráulico	P569614	PT9407MPG	HF35480		57809	7809	
Hidráulico enroscable	P550388	BT28710	HF6710	LFP449	51759	1759	
Hidráulico enroscable, Duramax	P165569	BT8876MPG	HF6586	LFH5013	51730	1730	
	P165659	BT8874MPG	HF6587	LFH5659	51731	1731	
	P165672	BT8892MPG	HF6585	LFH5004	51721	1721	
	P170949	BT8870MPG	HF6684	LFH8417	51729	1729	
Filtro de lubricante enroscable con bypass	P550425	B7685	LF3654	LFP8642	51660	1660	
Filtro de lubricante enroscable de combinación	P553000	BD103/BD7309	LF3000/LF9009	LFP3000	51748	1748	
	P550162	B179	LF3403	PH2808	51334	1334	
	P550512	B7229	LF17473				
	P550775	BD7176	LF9050	LFP9024	57139	7139	
	P550964	B1428	LF3679	PH1218	51060	1060	
	P551807	B7700	LF3973	LFP3236	57791	7791	
	P551808	B7299	LF3566	LFP4005RN	51792XE	1792XE	
	P552100	B495	LF3620	LFP2160	51971	1971	
	P553191	B76	LF667/LF3379/LF9667	LFP3191	51791	1791	
	P554005	B99	LF691A	LFP4005XL/LFP4005	51792	1792	
	P554407	BT237	LF699	LFP2292	51459	1459	
	Cartucho de transmisión	P166255	PT318MPG	HF7474	LH4261	51695	7248



Donaldson Company, Inc.  
Minneapolis, MN

[www.donaldsonlatam.com](http://www.donaldsonlatam.com)  
[www.donaldson.com](http://www.donaldson.com)  
[www.donaldsonfilters.com](http://www.donaldsonfilters.com)

Estados Unidos y Canadá 800-374-1374  
México, Latinoamérica y Caribe +52-449-300-24-00

Folleto N. ° F111287 SPC (11/12)  
© 2012 Donaldson Company, Inc. Todos los derechos reservados.  
Donaldson Company, Inc. se reserva el derecho de cambiar o discontinuar cualquier modelo o especificación en cualquier momento y sin aviso previo. Impreso en los EE. UU.